

Клапан мембранный • нержав. сталь + GG-25
Diaphragm valve • stainless steel + GG-25



Art. MG

Технические данные для стандартных исполнений.	
Исполнение	: 2-х ходовой мембранный клапан
Управление	: ручной привод с маховиком, с оптическим индикатором положения, с пневмоприводом, закрытие пружиной (другое управление по запросу).
Давление	: см. таблицу
Корпус	: GG-25, 1.4435/1.4408
Уплотнение	: EPDM, PTFE/EPDM, FPM
Рабочая среда	: Коррозионные, инертные, газообразные и жидкие среды, которые не имеют отрицательного воздействия на физические и химические свойства материала диафрагмы и корпуса.
Температура	: 0°C ... +80° (max. 150°C по запросу)
Окруж. температура	: 0°C ... +60°C
Данные для заказа	: тип, присоед. размер, материал, давление, перепад давления и тип управления.
Другое исполнение	: другой материал, управление или опции по запросу.

Technical data for all following products, if not otherwise stated.	
Design	: 2-way diaphragm valve
Operation	: manual actuated with hand wheel, with integrated optical position indicator pneumatic actuated, closing by spring force (other operation mode on request)
Pressure range	: see table
Body	: GG-25, 1.4435/1.4408
Seals	: EPDM, PTFE/EPDM, FPM
Media	: Corrosive, inert, gaseous and liquid media which have no negative impact on the physical and chemical properties of the body and diaphragm material.
Temperature range	: 0°C ... +80° (max. 150°C on request)
Ambient temperature	: 0°C ... +60°C
Order details	: Article, connection size, material, pressure range and operation mode
Other designs	: e.g. other bodys, materials, operation or options on request

Таблица для заказа клапана / Explanation of article number composition

1. + 2. цифра кода / Digit Наименование / Product	3. цифра кода / Digit Присоединение / Connection	4. цифра кода / Digit Материал корпуса / Body material	5. цифра кода / Digit Материал мембраны Diaphragm mater.																																										
MG = Клапан мембранный Diaphragm valve	G = резьба DIN ISO 228 / threaded connect. DIN ISO 228 L = под сварку ISO 4200 / welded connect. ISO 4200 M = под сварку DIN 11850-R2 / welded connect. DIN 11850-R2 F = фланец EN 1092-1 Тип 11-B / flange EN 1092-1 Тип 11-B другое по запросу / other on request	3 = нержав. сталь 1.4408 / 1.4435 Stainless steel 1.4408 / 1.4435 5 = GG-25	3 = FPM 4 = EPDM 9 = PTFE/EPDM																																										
6. цифра кода / Digit Тип управления / Actuation		7. - 9. цифра кода / Digit Присоединительный размер / Connection size																																											
00 = ручное управление / manual actuated 01 = пневматическое управление / pneumatic actuated		<table><thead><tr><th colspan="2">Фланец или под саварку flanged and welded connection</th><th>Резьба threaded connection</th></tr></thead><tbody><tr><td>015</td><td>=</td><td>DN 15 G 1/2</td></tr><tr><td>020</td><td>=</td><td>DN 20 G 3/4</td></tr><tr><td>025</td><td>=</td><td>DN 25 G 1</td></tr><tr><td>032</td><td>=</td><td>DN 32 G 1 1/4</td></tr><tr><td>040</td><td>=</td><td>DN 40 G 1 1/2</td></tr><tr><td>050</td><td>=</td><td>DN 50 G 2</td></tr><tr><td>065</td><td>=</td><td>DN 65</td></tr><tr><td>080</td><td>=</td><td>DN 80</td></tr><tr><td>100</td><td>=</td><td>DN 100</td></tr><tr><td>125</td><td>=</td><td>DN 125</td></tr><tr><td>150</td><td>=</td><td>DN 150</td></tr><tr><td>200</td><td>=</td><td>DN 200</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td>другие размеры по запросу further sizes on request</td></tr></tbody></table>		Фланец или под саварку flanged and welded connection		Резьба threaded connection	015	=	DN 15 G 1/2	020	=	DN 20 G 3/4	025	=	DN 25 G 1	032	=	DN 32 G 1 1/4	040	=	DN 40 G 1 1/2	050	=	DN 50 G 2	065	=	DN 65	080	=	DN 80	100	=	DN 100	125	=	DN 125	150	=	DN 150	200	=	DN 200			другие размеры по запросу further sizes on request
Фланец или под саварку flanged and welded connection		Резьба threaded connection																																											
015	=	DN 15 G 1/2																																											
020	=	DN 20 G 3/4																																											
025	=	DN 25 G 1																																											
032	=	DN 32 G 1 1/4																																											
040	=	DN 40 G 1 1/2																																											
050	=	DN 50 G 2																																											
065	=	DN 65																																											
080	=	DN 80																																											
100	=	DN 100																																											
125	=	DN 125																																											
150	=	DN 150																																											
200	=	DN 200																																											
		другие размеры по запросу further sizes on request																																											

3-х ходовое исполнение по запросу / 3-way version on request

Клапан мембранный • нержав. сталь + GG-25
Diaphragm valve • stainless steel + GG-25

Ручное управление • нержав. сталь / manual operated • stainless steel							Art. MG
Корпус	: нержав. сталь 1.4435/1.4408			Body	: Stainless steel 1.4435/1.4408		
Мембрана	: EPDM			Diaphragm	: EPDM		
Температура	: max. 80°C			Media temperature	: max. 80°C		
Качество поверхности:	резьба: точная отливка			Surface quality	: threaded con.: precision casting		
	присоед. под сварку: Ra ≤ 6,3				welded con.: Ra ≤ 6,3		
Давление	: 0 ... 10bar			Pressure range	: 0 ... 10bar		
Резьба, нерж. сталь 1.4 408, точная отливка, EPDM/threaded connection, stainless steel 1.4408, precision casting, EPDM							
Размер G / size G	1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2	
Длина / face to face [mm]	85	85	110	120	140	165	
Art. MGG3400xxx	015	020	025	032	040	050	
EUR	по запросу / on request						
Под сварку, нержав. сталь 1.4 4 35, Ra ≤ 6,3, EPDM / welded connection, stainless steel 1.4435, Ra ≤ 6,3, EPDM							
Размер DN / size DN	15	20	25	32	40	50	
Длина / face to face [mm]	120	120	120	153	153	173	
Art. MGL(M)3400xxx	015	020	025	032	040	050	
EUR	по запросу / on request						
Удорожание / extracharge							
мембрана: PTFE/EPDM, 5. цифра кода для Art.-Nr. = 9, давление: 0 ... 6bar / diaphragm: PTFE/EPDM, 5. digit of the Art.-Nr. = 9, pressure range: 0 ... 6bar							
EUR	по запросу / on request						



Ручное управление • GG-25 / manual operated • GG-25							Art. MG
Корпус	: GG-25	Body	: GG-25				
Мембрана	: EPDM	Diaphragm	: EPDM				
Температура	: max. 80°C	Media temperature	: max. 80°C				
Давление	: 0 ... 10bar	Pressure range	: 0 ... 10bar				
Размер G / size G	1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2	
Длина / face to face [mm]	85	85	110	120	140	165	
Art. MGG5400xxx	015	020	025	032	040	050	
EUR	по запросу / on request						
Удорожание / extracharge							
мембрана: FPM, 5. цифра кода der Art.-Nr. = 3 diaphragm: FPM, 5. digit of the Art.-Nr. = 3,							
EUR	по запросу / on request						



Ручное управление • GG-25 / manual operated • GG-25													Art. MG	
Корпус	: GG-25												Body	: GG-25
Мембрана	: EPDM												Diaphragm	: EPDM
Температура	: max. 80°C												Media temperature	: max. 80°C
Давление	: 0 ... 10bar, см. таблицы												Pressure range	: 0 ... 10bar, see table
Размер DN / size DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200		
Длина / face to face [mm]	130	150	160	180	200	230	290	310	350	400	480	521		
Давление / pressure range [bar]	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	8	5		
Art. MGF5400xxx	015	020	025	032	040	050	065	080	100	125	150	200		
EUR	по запросу / on request													
Удорожание / extracharge														
мембрана: FPM, 5. цифра кода для Art.-Nr. = 3														
diaphragm: FPM, 5. digit of the Art.-Nr. = 3														
EUR	по запросу / on request													



Клапан мембранный • нержав. сталь + GG-25
Diaphragm valve • stainless steel + GG-25



пневматическое управление • нержав. сталь / pneumatic actuated • stainless steel Art. MG

Управление	: закрытие пружиной	Operation mode	: closing by spring force
Корпус	: нержав. сталь 1.4435 / 1.4408	Body	: Stainless steel 1.4435 / 1.4408
Мембрана	: EPDM	Diaphragm	: EPDM
Температура	: max. 80°C	Media temperature	: max. 80°C
Качество поверхн.	: резьба: точная отливка под сварку: Ra ≤ 6,3	Surface quality	: threaded con.: precision casting welded con.: Ra ≤ 6,3
Давление	: 0 ... 10bar	Pressure range	: 0 ... 10bar
Давление управления	: 5,5 ... 7bar	Pilot pressure	: 5,5 ... 7bar

Резьба, нерж. сталь 1.4408, точная отливка, EPDM/threaded connection, stainless steel 1.4408, precision casting, EPDM

Размер G / size G	1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2
Длина / face to face [mm]	85	85	110	120	140	165
Art. MGG3401xxx	015	020	025	032	040	050
EUR	по запросу / on request					

Под сварку, нержав. сталь 1.4 4 35, Ra ≤ 6,3, EPDM / welded connection, stainless steel 1.4435, Ra ≤ 6,3, EPDM

Размер DN / size DN	15	20	25	32	40	50
Длина / face to face [mm]	120	120	120	153	153	173
Art. MGL(M)3401xxx	015	020	025	032	040	050
EUR	по запросу / on request					

Удорожание / extracharge

мембрана: PTFE/EPDM, 5. цифра кода для Art.-Nr. = 9, давление: 0 ... 6bar /
diaphragm: PTFE/EPDM, 5. digit of the Art.-Nr. = 9, pressure range: 0 ... 6bar

EUR по запросу / on request



пневматическое управление • GG-25 / pneumatic actuated • GG-25 Art. MG

Управление	: закрытие пружиной	Operation mode	: closing by spring force
Корпус	: GG-25	Body	: GG-25
Мембрана	: EPDM	Diaphragm	: EPDM
Температура	: max. 80°C	Media temperature	: max. 80°C
Давление	: 0 ... 10bar	Pressure range	: 0 ... 10bar
Давление управления	: 5,5 ... 7bar	Pilot pressure	: 5,5 ... 7bar

Размер G / size G	1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2
Длина / face to face [mm]	85	85	110	120	140	165
Art. MGG5401xxx	015	020	025	032	040	050
EUR	по запросу / on request					

Удорожание / extracharge

мембрана: FPM, 5. цифра кода der Art.-Nr. = 3
diaphragm: FPM, 5. digit of the Art.-Nr. = 3,

EUR по запросу / on request



пневматическое управление • GG-25 / pneumatic actuated • GG-25 Art. MG

Управление	: закрытие пружиной	Operation mode	: closing by spring force
Корпус	: GG-25	Body	: GG-25
Мембрана	: EPDM	Diaphragm	: EPDM
Температура	: max. 80°C	Media temperature	: max. 80°C
Давление	: 0 ... 10bar, см. таблицу	Pressure range	: 0 ... 10bar, see table
Давление управления	: 5,5 ... 7bar	Pilot pressure	: 5,5 ... 7bar

Размер DN / size DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
Длина / face to face [mm]	130	150	160	180	200	230	290	310	350	400	480	-
Давление / pressure range [bar]	10	10	10	10	10	10	10	10	10	8	6	-
Art. MGF5401xxx	015	020	025	032	040	050	065	080	100	125	150	200
EUR	по запросу / on request											

Удорожание / extracharge

мембрана: FPM, 5. цифра кода der Art.-Nr. = 3
diaphragm: FPM, 5. digit of the Art.-Nr. = 3

EUR по запросу / on request